



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 29 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1980

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
298

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1104

*Περί εκπροσώπησης της Ελλάδος στις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες, ιδρύσεως Διπλωματικών και Προξενικών Αρχών και οργάνωσης άλλων συναφών οργανωτικών θεμάτων.*

### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Υψιστάμενοι όμοφώνως μετά της Βουλής, αποφασίσαντες:

Άρθρο 1.

Πολιτική εκπροσώπηση της Ελλάδος.

1. Η Ελλάδα εκπροσωπείται σε όλες τις διαπραγματεύσεις, συνεννοήσεις και επαφές με τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες ή εντός του πλαισίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από τον Υπουργό Εξωτερικών. Ο Πρωθυπουργός μπορεί, σε κάθε περίπτωση, να αναλαμβάνει ο ίδιος την εκπροσώπηση της Χώρας.

2. Εφ' όσον σύμφωνα με στα κρατούν στις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες, γίνονται Σύνοδοι σε Υπουργικό επίπεδο ή ειδικότερες διαπραγματεύσεις ή συνεννοήσεις μεταξύ Υπουργών άλλων Υπουργείων, τη χώρα εκπροσωπεί ο κατά περίπτωση αρμόδιος Υπουργός που ενεργεί από συμφώνου με τον Υπουργό των Εξωτερικών και μέσα στο πλαίσιο της πολιτικής που χαράσσεται πάνω στα σχετικά θέματα κατά τις διατάξεις του νόμου αυτού.

Άρθρο 2.

Αρμοδιότητες Υπουργείου Εξωτερικών.

1. Στην αρμοδιότητα του Υπουργείου Εξωτερικών υπάγονται ειδικότερα:

α. Η εκπροσώπηση της χώρας στις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και η διεξαγωγή συνεννοήσεων ή διαπραγματεύσεων, μέσα στα πλαίσια των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και η χάραξη της ακολουθητέας κατά τις συνεννοήσεις ή διαπραγματεύσεις αυτές τακτικής.

β. Η συμμετοχή στο Συμβούλιο Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στα υπαγόμενα σ' αυτό όργανα καθώς και η παρουσίαση των ελληνικών θέσεων πάνω στα θέματα αρμοδιότητας του Συμβουλίου και των οργάνων του και η συμμετοχή στη λήψη των αποφάσεων πάνω στα κοινοτικά θέματα, σύμφωνα με στα όρίζονται στα άρθρα 1 και 3 του παρόντος.

γ. Η διεξαγωγή συνεννοήσεων και διαπραγματεύσεων απ' ευθείας με τις κυβερνήσεις των χωρών—μελών σε θέματα συναφή με τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες.

δ. Η χάραξη κατευθύνσεων και οι χειρισμοί σε πολιτικά θέματα που έχουν σχέση με τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

και ειδικότερα ή συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Συνεργασία.

ε. Η χάραξη κατευθύνσεων και οι χειρισμοί σε θέματα που αφορούν την τήρηση και τροποποίηση των συνθηκών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τους δεσμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και τις σχέσεις με τις χώρες—μέλη.

ζ. Το Υπουργείο Εξωτερικών χειρίζεται σε συνεννόηση με τα λοιπά συναρμόδια Υπουργεία τα θέματα σχέσεων της Κοινοτήτος με τρίτες χώρες.

2. Για την ένασκηση αυτών των καθηκόντων και υποβοήθηση του Υπουργού Εξωτερικών στα καθήκοντά του που απορρέουν από τη συμμετοχή της Χώρας στις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες, συνιστάται στο Υπουργείο Εξωτερικών Γενική Διεύθυνση Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της οποίας προϊστάται υπάλληλος του διπλωματικού κλάδου. Διά κοινών αποφάσεων των Υπουργών Εξωτερικών και Προεδρίας Κυβερνήσεως ρυθμίζονται τα της οργανωτικής διαρθρώσεως της ανωτέρω Γενικής Διευθύνσεως και της κατανομής των αρμοδιοτήτων μεταξύ των υπηρεσιακών μονάδων αυτής.

Για την υποβοήθηση του έργου της Γενικής αυτής Διευθύνσεως εκτός των προβλεπόμενων στα άρθρα 3 και 4 του Νόμου 992/1979 υπαλλήλων, μπορούν να αποσπώνται και υπάλληλοι επί συμβάσει ιδιωτικού δικαίου του Υπουργείου Συντονισμού ή άλλων Υπουργείων ή Ν.Π.Δ.Δ., σύμφωνα προς το άρθρο 10 του ίδιου Νόμου 992/1979.

3. Συνιστάται παρά τῷ Υπουργείῳ Εξωτερικῶν Ἐπιτροπὴ Κοινοτικῶν ὑποθέσεων, καταργουμένης τῆς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Σχέσεων μετὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων τῆς παραγράφου 1 τοῦ άρθρου 4 τοῦ Ν. 445/1976. Ἡ ἀνωτέρω Ἐπιτροπὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀνωτάτους ὑπαλλήλους τῶν Υπουργείων Συντονισμοῦ, Εξωτερικῶν, Δικαιοσύνης, Οἰκονομικῶν, Γεωργίας, Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας πού ὀρίζονται μαζὶ με τοὺς ἀναπληρωτές τους με ἀπόφαση τοῦ Υπουργοῦ Εξωτερικῶν μετὰ ἀπὸ πρόταση τῶν ἀρμοδίων Υπουργῶν.

Κατὰ τὴ συζήτηση συγκεκριμένου θέματος τῆς ἀρμοδιότητος ἄλλου Υπουργείου συμμετέχει καλούμενος πρὸς τοῦτο ἀπὸ τὸν Πρόεδρο τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἐκπρόσωπος τοῦ Υπουργείου αὐτοῦ. Τὰ σχετικά μετὰ τὴν ἀμοιβὴ τῶν μελῶν τῆς ἀνωτέρω Ἐπιτροπῆς θέματα ρυθμίζονται με κοινὴ ἀπόφαση τῶν Υπουργῶν Συντονισμοῦ, Εξωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν.

4. Ὁ Υπουργὸς Εξωτερικῶν στὰ πλαίσια τῆς ἀρμοδιότητός του μπορεῖ νὰ ἐγκρίνει τὴν ἀποστολὴν στὴν ἀλλοδαπὴ δημοσίαν ὑπαλλήλων ἢ ἰδιωτῶν, τῆς ἡμερησίας ἀποζημιώσεως τούτων καθοριζομένης διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Υπουργῶν Εξωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν. Οἱ δαπάνες τῆς

ἀποστολῆς τούτων ἐαρύνουν τὸν προϋπολογισμό τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

5. Κυροῦνται διὰ τοῦ παρόντος, ἀπὸ τῆς ἐκδόσεώς των, οἱ ἀποφάσεις τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ ἢ ἀνευ Χαρτοφυλακίου ἐπὶ σχέσεις μετὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, διὰ τῶν ὁποίων ἐχορηγήθησαν εἰς προσωπικὸ, ὑπηρετούν εἰς τὸ Δημόσιο μὲ συμβάσεις Ἰδιωτικοῦ Δικαίου, πρὸς μετάθεσιν στὸ ἔξωτερικό γιὰ τὴν ἐπεξεργασία καὶ ὀριστικοποίηση τοῦ Παραγώγου Δικαίου τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων στὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα ἢ ἄλλες ἐργασίες, σχετικὲς μὲ τὴν προσχώρησιν τῆς Ἑλλάδος εἰς Εὐρωπαϊκὰς Κοινότητες, ἀποζημιώσεις ἐξωτερικοῦ μέχρι μισθολογικῆς ἀντιστοιχίας τοῦ βαθμοῦ τοῦ Διευθυντοῦ Β' εἰς ἐπιστημονικὸ προσωπικὸ ἐκ Νομικῶν ἢ Οἰκονομολόγων καὶ μέχρι τοῦ βαθμοῦ τμηματάρχου Β' εἰς διοικητικὸ προσωπικὸ γραμματειακῆς ὑποστηρίξεως.

#### \* Ἀρθρο 3.

Ἀρμοδιότητες Ὑπουργείου Συντονισμοῦ.

Ὁ συντονισμὸς τῶν ἐνεργειῶν τῆς Διοικήσεως στὸ ἐσωτερικὸ γιὰ τὴν λήψην ἀποφάσεων ποὺ ἀναφέρονται στὴν οἰκονομικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως, μάλιστα στὸ πλαίσιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καὶ τῇ χάραξιν σχετικῆς πολιτικῆς ἀνατίθεται στὸ Ὑπουργεῖο Συντονισμοῦ ποὺ ἀσκεῖ τὰ καθήκοντα αὐτὰ διὰ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Σχέσεων τῆς Ἑλλάδος μὲ τὶς Εὐρωπαϊκὰς Κοινότητες.

Εἰδικώτερα, οἱ ἀρμοδιότητες τῆς Γενικῆς αὐτῆς Διευθύνσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ εἶναι:

α. Ἡ μέριμνα γιὰ τὴ λήψην, ἀπὸ τὰ κατὰ περίπτωσιν ἀρμόδια Ὑπουργεῖα, τῶν ἀναγκαίων μέτρων γιὰ τὴν προετοιμασίαν τῶν συνεννοήσεων ἢ διαπραγματεύσεων τοῦ προηγουμένου ἄρθρου, γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν Συμφωνιῶν ἢ Συνθηκῶν μὲ τὶς Εὐρωπαϊκὰς Κοινότητες καὶ ὁ συντονισμὸς μέσα στὰ πλαίσια τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῶν ἐνεργειῶν τῶν συναρμοδίων Ὑπουργείων, καθὼς καὶ ἡ μέριμνα γιὰ τὴν προσαρμογὴ τῆς ἐλληνικῆς οἰκονομίας καὶ Διοικήσεως πρὸς τὸ Κοινοτικὸ καθεστῶς ποὺ διαμορφώνεται κάθε φορὰ.

β. Ἡ παρακολούθησις τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων τοῦ προηγουμένου ἑδαφίου.

Γιὰ τὴν ὑλοποίηση τοῦ συντονιστικοῦ αὐτοῦ ἔργου συνιστᾶται στὸ Ὑπουργεῖο Συντονισμοῦ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ Διευρυγική Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ. Τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ἀμοιβὴ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς ρυθμίζονται μὲ κοινὴ ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν. Δι' ἀποφάσεων τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργῶν συνιστῶνται σὲ ὅλα τὰ ἀρμόδια Ὑπουργεῖα ἐνδοϋπουργικῆς συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὰ σχετικὰ μὲ τὴ συγχρότησιν καὶ λειτουργίαν τῶν Ἐπιτροπῶν αὐτῶν καθορίζονται διὰ τῶν ἀνωτέρω ἀποφάσεων μὲ σύμπραξιν καὶ τῶν Ὑπουργῶν Προεδρίας Κυβερνήσεως καὶ Οἰκονομικῶν.

#### \* Ἀρθρο 4.

Συντονισμὸς κυβερνητικῆς πολιτικῆς.

1. Ὁ συντονισμὸς τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου γιὰ θέματα Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καὶ ἡ διαμόρφωσις ἐνιαίας πολιτικῆς ἀνατίθεται στὴν Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ ποὺ προβλέπεται ἀπὸ τὸ ἄρθρο 5 τοῦ Ν. 400/1976 «περὶ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ὑπουργείων».

Στὴν Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ μετέχουν ἐφεξῆς, ὡς ταχτικά μέλη καὶ οἱ Ὑπουργοὶ Ἐξωτερικῶν καὶ Συγκοινωνιῶν.

Δι' ἀποφάσεων τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, δημοσιευομένων στὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, δύναται νὰ τροποποιεῖται ἡ σύνθεσις τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς, νὰ συνιστῶνται Τμήματα αὐτῆς, νὰ καθορίζεται ἡ σύνθεσις αὐτῶν ὡς καὶ οἱ ἀρμοδιότητές των.

#### \* Ἀρθρο 5.

Μόνιμος Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεῖα  
στὶς Εὐρωπαϊκὰς Κοινότητες.

1. Ἡ Μόνιμος Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεῖα στὶς Εὐρωπαϊκὰς Κοινότητες, ποὺ συστήθηκε μὲ τὸ ἄρθρο 6 τοῦ Νόμου 4226/1962, ὑπάγεται στὸ ἐξῆς στὸ Ὑπουργεῖο Ἐξωτερικῶν. Στὸν Ὑπουργὸ Ἐξωτερικῶν περιέρχονται στὸ ἐξῆς ὅλες οἱ ἀρμοδιότητες, τὶς ὁποῖες ἀσκῶσε μέχρι τότε ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ, κατὰ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Νόμου 4226/1962 καὶ τῶν ἄρθρων 11 καὶ 13 τοῦ Ν. 445/1976 καὶ τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ Ν. 992/1979.

2. Ὡς πρὸς τὸ προσωπικὸ ποὺ ἀνήκει στὴν ὀργανικὴ δύναμιν τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ἡ σύνθεσις τῆς Μόνιμης Ἀντιπροσωπεῖας ποὺ προβλέπεται στὸ ἄρθρο 154 τοῦ Ν. 419/1976 καὶ ἄρθρο 13 παρ. 2 τοῦ Ν. 992/1979 τροποποιεῖται καὶ ὀρίζεται ὡς ἐξῆς:

- 1 Πρέσβης — Μόνιμος ἀντιπρόσωπος
- 1 Πρεσβευτὴς Σύμβουλος
- 3 Σύμβουλοι Πρεσβείας Α' ἢ Β' τάξεως
- 2 Γραμματεῖς Πρεσβείας Α' ἢ Β' τάξεως
- 2 Γραμματεῖς Πρεσβείας Γ' τάξεως
- 2 Θέσεις οἰκονομικῶν καὶ τεχνικῶν Συμβούλων ἐπὶ βαθμῷ Ἐμπειρογνώμονος Α' ἢ Β' τάξεως
- 3 Διοικητικοὶ Ὑπάλληλοι Γενικῶν Καθηκόντων
- 6 Διοικητικοὶ Γραμματεῖς
- 1 Ἰδιαιτέρα Γραμματεὺς Πρεσβείας
- 3 Θέσεις βοηθητικοῦ προσωπικοῦ
- 1 Ὁδηγὸς
- 2 Φύλακες — θυρωροὶ

Κατ'ὸν αὐτοῦ εἰς θέσεις Κλάδων τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ποὺ προβλέπονται στὸ ἄρθρο 50 καὶ ἐπέκεινα τοῦ Ν. 419/1976, προστίθενται οἱ ἀκόλουθοι:

- 1 Σύμβουλος Πρεσβείας Α' τάξεως
- 1 Σύμβουλος Πρεσβείας Β' τάξεως
- 1 Γραμματεὺς Πρεσβείας Α' ἢ Β' τάξεως
- 1 Γραμματεὺς Πρεσβείας Γ' τάξεως
- 2 Θέσεις οἰκονομικῶν καὶ τεχνικῶν Συμβούλων ἐπὶ βαθμῷ Ἐμπειρογνώμονος Α' ἢ Β' τάξεως
- 2 Διοικητικοὶ Ὑπάλληλοι Γενικῶν Καθηκόντων (Γραμματεῖς Α' ἢ Β' τάξεως)
- 3 Διοικητικοὶ Γραμματεῖς

Ἡ τοποθέτησις τοῦ ἀνωτέρω προσωπικοῦ διενεργεῖται στὸ ἐξῆς κατὰ τὰ ὀριζόμενα στὸ Ν. 419/1976 καὶ τὸ Π.Δ. 673 τῆς 2.8.1980.

3. Γιὰ τὸν συντονισμὸ τοῦ ἔργου τῶν οἰκονομικῶν καὶ τεχνικῶν Συμβούλων καὶ ὑπαλλήλων τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργείων στὴ ΜΕΑ Βρυξελλῶν, συνιστᾶται θέσις Συμβούλου Οἰκονομολόγου ἐπὶ συμβάσει ἰδιωτικοῦ Δικαίου, ἔχοντος τὰ ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 87, παράγρ. 4α τοῦ Π. Διατάγματος 816/1977 ὀριζόμενα προσόντα καὶ μὲ ἀποδοχὰς ἀντίστοιχες πρὸς τὸν βαθμὸ τοῦ Πρεσβευτοῦ Συμβούλου τῆς ΜΕΑ Βρυξελλῶν.

4. Ἡ ἀνωτέρω θέσις καθὼς καὶ οἱ ὀργανικὲς θέσεις τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Τεχνικῶν Συμβούλων ἢ Γραμματέων τῆς Μόνιμης Ἀντιπροσωπεῖας ποὺ προβλέπονται ἀπὸ τὸ ἄρθρο 6 παρ. 2 τοῦ Νόμου 4226/1962, ὅπως τροποποιήθηκε ἀπὸ τὸ ἄρθρο 13 παρ. 2 τοῦ Ν. 445/1976 καὶ τὸ ἄρθρο 13 παρ. 1 τοῦ Ν. 992/1979, πληροῦνται μὲ ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, εἴτε διὰ θάρσυσιν ὑπαλλήλων εἰδικῶς προσληφθενομένων γιὰ ὑπηρεσίαν στὸ ἔξωτερικό ἐπὶ συμβάσει ἰδιωτικοῦ δικαίου διαρκείας μέχρι τριῶν ἐτῶν, εἴτε δι' ἀποσπάσεως ὑπαλλήλων ἄλλων δημοσίων ὑπηρεσιῶν κατὰ παρέκκλισιν τῶν σχετικῶν διατάξεων τοῦ Κώδικος Δημοσίων Ὑπαλλήλων ἢ Δημοσίων Ὁργανισμῶν καὶ Τραπεζῶν. Ἡ τοποθέτησις τῶν ἐν λόγῳ ὑπαλλήλων στὴ ΜΕΑ Βρυξελλῶν γίνεται μὲ Κοινὴ Ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐξωτερικῶν.

Γιὰ τοὺς ἀποσπασμένους στὴν Ἀντιπροσωπεία ἀπὸ ἄλλες δημόσιες ὑπηρεσίες, Δημοσίου Ὄργανισμοῦ ἢ Τράπεζες ὑπαλλήλους καθορίζεται στὴν ἀπόφασή μετ' ἣν ὅποια διενεργεῖται ἡ ἀπόσπασή, ὁ βαθμὸς τῆς διπλωματικῆς ἱεραρχίας ποὺ θὰ εἶχαν οἱ ὑπάλληλοι αὐτοὶ γιὰ τὸν χρόνον ποὺ διατηρεῖται ἡ ἀπόσπασή τους. Ὁ ἀποσπασμένος λαμβάνει τὸ ἐπίδομα ἀλλοδαπῆς τὸ καθοριζόμενο μετ' ἣν ἀπόφασή περὶ ἀποσπασεως βαθμοῦ.

5. Στὴ Μόνιμη Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεία στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες ἐπιτρέπεται, πέραν τῶν θέσεων τῶν ἀναφερομένων στὴν ἐνθάδε 3 τοῦ παρόντος ἀρθροῦ, ἡ τοποθέτηση κατ' ἀπόσπασή δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ὑπαλλήλων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου, Ὁργανισμῶν ἢ Τραπεζῶν, ἡ ὅποια ἐνεργεῖται μετ' ἰσχύος ἀπόφασή τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ κατὰ περίπτωσιν ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ.

Τὸ πάσης φύσεως προσωπικὸν τῆς Μόνιμης Ἀντιπροσωπείας στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες στὶς Βρυξέλλες, ἀνεξαρτήτως ὀργανικῆς ἰδιότητος, τελεῖ ὑπὸ τὸν Μόνιμον Ἀντιπρόσωπον καὶ ἐνεργεῖ σύμφωνα μετ' αὐτὴν ὁδηγίαις του.

Οἱ τοποθετήσεις γιὰ τὴν πλήρωση τῶν θέσεων Ἐμπορικῶν Συμβούλων στὴν Ἀντιπροσωπεία Βρυξελλῶν καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ὑπηρεσίας του ποὺ προβλέπονται ἀπὸ τὸ Ν.Δ. 376/1969 «περὶ ὀργανώσεως καὶ λειτουργίας τῶν ἐν τῇ ἑξωτερικῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου» γίνονται μετ' ἰσχύος ἀπόφασή τῶν Ὑπουργῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐμπορίου.

#### Ἄρθρο 6.

1. Στὰ ὅργανα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, ἐπιτρέπεται ἡ διάθεσις ἐπὶ τετραετία δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ὑπαλλήλων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου, Ὁργανισμῶν ἢ Τραπεζῶν. Εἰδικῶς, διὰ τοὺς τοποθετούμενους μετ' ἰσχύος ἀπὸ Α1 ἕως καὶ Α5 τῆς κλίμακος ἱεραρχίας τοῦ Κανονισμοῦ προσωπικοῦ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, ὁ χρόνος διαθέσεως δύναται νὰ παραταθῇ ἐπὶ τέσσαρα ἀκόμη ἔτη, μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ χρόνος τῆς διαθέσεως αὐτῆς λογίζεται, γιὰ κάθε συνέπεια, πλὴν τῆς λήξεως ἀποδοχῶν, ὡς χρόνος πραγματικῆς ὑπηρεσίας στὴν θέσιν ποὺ κατέχουν ὀργανικῶς οἱ ὑπάλληλοι.

2. Μόνιμοι κάτοικοι Ἑλλάδος ἐπιστρέφοντες μετὰ διετῆ ὑπηρεσία στὰ ὅργανα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τυγχάνουν τῶν αὐτῶν φορολογικῶν καὶ δασμολογικῶν ἀπαλλαγῶν ποὺ ἰσχύουν γιὰ τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν. Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ γιὰ τοὺς ὑπηρετήσαντες ἐπὶ διετία στὴν Γραμματεία καὶ τῶν ἄλλων Διακρατικῶν Διεθνῶν Ὁργανισμῶν ποὺ μετέχει ἡ Ἑλλάς.

3. Δικαστικοὶ λειτουργοὶ μποροῦν νὰ ἀποδεχθῶν θέσιν στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες γιὰ παροχὴ δικαστικῶν ἢ νομικῶν ἢ διοικητικῶν ὑπηρεσιῶν στὴν ἀλλοδαπή μετ' ὅποιονδήποτε σχέσιν, μετὰ ἀπὸ προηγουμένη ἀδείαν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ποὺ χορηγεῖται ὑπερὰ ἀπὸ γνώμην τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου κατὰ περίπτωσιν ἢ τοῦ Εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου γιὰ τοὺς εἰσαγγελικοὺς λειτουργοὺς καὶ δίδεται μετὰ σ' ἓνα μῆνα ἀπὸ τὴν ὑπόβλησιν τῆς αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου.

Ἐὰν ἡ προθεσμία αὐτὴ παρέλθῃ ἄπρακτος, ἡ ἀδεία δίδεται χωρὶς τὴν γνώμην αὐτοῦ.

4. Οἱ ἀποδεχθέντες τέτοια θέσιν δικαστικοὶ λειτουργοὶ θεωροῦνται, ὡς διατελοῦντες σὲ κανονικὴν ἀδειαν ἀπουσίας, ἀνεξαρτήτως τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς. μετ' ἰσχύος ἀπόφασή τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν. Ὁ χρόνος τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς, μετ' ἰσχύος ἀπόφασή τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν, θεωρεῖται ὡς χρόνος πραγματικῆς ὑπηρεσίας γιὰ κάθε περίπτωσιν.

Διαρκήσεως τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς, οἱ δικαστικοὶ λειτουργοὶ ὑπόκεινται σὲ ὅλες τὰς ἐπὶ τοῦ μισθοῦ πρατήριους καὶ εἰσφορὰς γιὰ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεία, ποὺ ἀντιστοιχοῦν κάθε φορὰ πρὸς βαρύνει τῆς ὀργανικῆς αὐτῶν ὑπηρεσίας. Τὰ τῆς καταβολῆς αὐτῶν καθορίζονται μετ' ἀπόφασή τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ.

#### Ἄρθρον 7.

1. Στὸν Πίνακα Α' τοῦ ἀρθροῦ 154 τοῦ Νόμου 419/1976 προτίθενται οἱ ἐξῆς Διπλωματικὲς Ἀρχὲς μετ' ἰσχύος ἀπόφασή τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας:

Πρεσβεία Λουξεμβούργου:

Πρόεδρος  
Γραμματεὺς Πρεσβείας Α' ἢ Β' Τάξεως  
Διοικητικὸς Ὑπάλληλος Γενικῶν Καθηκόντων  
Διοικητικὸς Γραμματεὺς  
Τεχνικὸς Ἐπικοινωνιῶν  
Ἰδιαιτέρως Γραμματεὺς  
1 θέσιν βοηθητικοῦ προσωπικοῦ  
Ὁδηγός  
2 Φύλακες—Θυρωροί.

Πρεσβεία Ἀμποῦ Ντάμπι:

Πρόεδρος  
Γραμματεὺς Πρεσβείας Α' ἢ Β' Τάξεως  
Διοικητικὸς Ὑπάλληλος Γενικῶν Καθηκόντων  
Δύο (2) Διοικητικοὶ Γραμματεῖς  
Τεχνικὸς Ἐπικοινωνιῶν  
Ἰδιαιτέρως Γραμματεὺς —  
Δύο (2) θέσεις βοηθητικοῦ προσωπικοῦ  
Ὁδηγός  
Φύλακες—Θυρωρός.

Πρεσβεία HARARA τῆς Ζιμπάμπουε:

Πρόεδρος  
Γραμματεὺς Πρεσβείας Α' ἢ Β' Τάξεως  
Διοικητικὸς Ὑπάλληλος Γενικῶν Καθηκόντων  
2 Διοικητικοὶ Γραμματεῖς  
Τεχνικὸς Ἐπικοινωνιῶν  
Ἰδιαιτέρως Γραμματεὺς  
2 θέσεις Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ  
Ὁδηγός  
2 Φύλακες—Θυρωροί.

2. Στὶς ὀργανικὰς θέσεις τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν προτίθενται οἱ κάτωθι:

Τρεῖς (3) θέσεις Πληρεξουσίων Ὑπουργῶν Β' — Α' Τάξεως.  
Τρεῖς (3) θέσεις Γραμματέων Πρεσβείας Α' Τάξεως.  
Τρεῖς (3) θέσεις Γραμματέων Β' — Α' Τάξεως τοῦ Κλάδου Γενικῶν Καθηκόντων.  
Τρεῖς (3) θέσεις Γραμματέων Β' — Α' Τάξεως τοῦ Κλάδου Τεχνικῶν Ἐπικοινωνιῶν.  
Πέντε (5) θέσεις Γραμματέων ΣΤ' — Α' Τάξεως τοῦ Κλάδου Διοικητικῶν Γραμματέων.  
Τρεῖς (3) θέσεις Ἰδιαιτέρων Γραμματέων.  
Πέντε (5) θέσεις Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας.  
Τρεῖς (3) θέσεις Ὁδηγῶν.  
Πέντε (5) θέσεις Φυλάκων — Θυρωρῶν Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας.

#### Ἄρθρο 8.

Ἡ παράγραφος 4 τοῦ ἀρθροῦ 24 τοῦ Νόμου 419/1976 ἀντικαθίσταται ὡς ἐξῆς:

«4. Αἱ ἐμμισθοὶ Προξενικαὶ Ἀρχαὶ συνιστῶνται διὰ Νόμου κατόπιν γνώμης τῆς οἰκείας Πρεσβείας, ἢ ἐν ἐλλείψει Πρεσβείας, τοῦ Διευθυντοῦ Προσωπικοῦ. Διὰ τοῦ ἰδίου Νόμου ὁρίζεται ἡ ἔδρα, ἡ περιφέρεια τῆς δικαιοδοσίας καὶ αἱ συνιστώμεναι θέσεις.

Αἱ ἐμμισθοὶ Προξενικαὶ Ἀρχαὶ προάγονται, ὑποβιβάζονται, μεταφέρονται εἰς τὴν αὐτὴν ἢ ἐτέραν χώραν καὶ καταρ-

γούνται διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος ἐκδιδομένου τῇ προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν μετὰ γνώμην τῆς οἰκείας Πρεσβείας ἢ, ἐν ἐλλείψει Πρεσβείας, τοῦ Διευθυντοῦ Προπικίου».

#### Ἄρθρο 9.

1. Στὸν Πίνακα Β' τοῦ ἄρθρου 154 τοῦ Νόμου 419/76 προστίθενται: δέκα (10) ἑμμισθες Προξενικῆς Ἀρχῆς, ἡ ἔδρα καὶ ἡ περιφέρεια δικαιοδοσίας τῶν ὁποίων θὰ ὁρισθεῖ μετὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος πρὸς ἐκδίδομαι μετὰ ἀπὸ πρόταση τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν.

2. Ἡ κατανομή τῶν θέσεων τοῦ προσωπικοῦ στὶς ἀνωτέρω Προξενικῆς Ἀρχῆς θὰ γίνεται σύμφωνα μετὰ τὴν διαδικασίαν τοῦ ἐδαφίου 6' τῆς παραγράφου 5 τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ Νόμου 419/1976.

3. Στὶς ὀργανικὰς θέσεις τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν προστίθενται οἱ ἑξῆς:

Πέντε (5) θέσεις Συμβούλων Πρεσβείας Β' — Α' Τάξεως.

Δέκα (10) θέσεις Γραμματέων Πρεσβείας Α' Τάξεως.

Δέκα (10) θέσεις Γραμματέων Β' — Α' Τάξεως τοῦ Κλάδου Γενικῶν Καθηκόντων.

Τριάντα πέντε (35) θέσεις Διοικητικῶν Γραμματέων ΣΤ' — Α' Τάξεως τοῦ Κλάδου Διοικητικῶν Γραμματέων.

Δέκα πέντε (15) θέσεις Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας.

Εἴκοσι πέντε (25) θέσεις Φυλάκων — Θυρωρῶν Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας.

#### Ἄρθρο 10.

Αἱ θέσεις τῶν Πληρεξουσίων Ὑπουργῶν Α' καὶ Β' τάξεως καὶ Συμβούλων Πρεσβείας Α' καὶ Β' τάξεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν εἶναι ἐνιαῖαι.

#### Ἄρθρο 11.

Ἡ ἐποπτεία τῆς Ἑλληνικῆς Ἑθνικῆς Ἐπιτροπῆς γιὰ τὴν UNESCO, μεταφέρεται ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Συντονισμοῦ καὶ ὑπάγεται στὸ ἐξῆς στὸ Ὑπουργεῖο Ἐξωτερικῶν.

#### Ἄρθρο 12.

Κάθε ἄλλη διάταξη πρὸς εἶναι ἀντίθετη μετὰ τὶς διατάξεις τοῦ Νόμου αὐτοῦ ἢ ρυθμίζει τὰ ἴδια θέματα καταργεῖται.

Εἰδικότερα, καταργοῦνται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 1, 2, 3, 4, πλὴν τοῦ δευτέρου ἐδαφίου τῆς παραγρ. 1 καὶ 13 τοῦ Ν. 445/1976 καὶ τοῦ συναφοῦς ἄρθρου 12 τοῦ Ν. 992/1979, πλὴν τῆς παρ. 3 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου.

#### Ἄρθρο 13.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Δεκεμβρίου 1980

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

**ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ**

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΝΕΥ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟΥ

**Μ. ΕΒΕΡΤ**

ΕΠΙ ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕΤΑ ΤΩΝ Ε. Κ.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ**

*Ἐθελωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.*

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Δεκεμβρίου 1980

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ**